



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 82-20**

under the

**FIRE PREVENTION ACT
(O.C. 82-99)**

Filed February 11, 1982

Under section 30 of the *Fire Prevention Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

1 This Regulation may be cited as the *Fire Prevention and Inspection Regulation - Fire Prevention Act*.

2 The building standards and fire prevention standards contained in the documents referred to in paragraphs (a) to (e) are the building standards and fire prevention standards prescribed for the purposes of the Act and shall be incorporated in and form a part of this Regulation:

- (a) National Fire Code of Canada 1995;
- (b) Repealed: 97-31
- (c) *National Fire Protection Association Handbook of Fire Protection*, 17th Edition;
- (d) NFPA 395-1993 of the National Fire Protection Association, "Standard for the Storage of Flammable and Combustible Liquids on Farms and Isolated Construction Projects"; and
- (e) the following parts of the National Building Code of Canada 1995:
 - (i) Part 1 - Scope and Definitions,

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 82-20**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES
(D.C. 82-99)**

Déposé le 11 février 1982

En vertu de l'article 30 de la *Loi sur la prévention des incendies*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre: *Règlement sur l'inspection et sur la prévention des incendies - Loi sur la prévention des incendies*.

2 Les normes de construction et les normes de prévention des incendies comprises dans les documents visés aux alinéas a) à e) sont les normes de construction et les normes de prévention des incendies prescrites aux fins de la Loi et font partie intégrante du présent règlement :

- a) le Code national de prévention des incendies du Canada de 1995;
- b) Abrogé : 97-31
- c) le manuel intitulé « *National Fire Protection Association Handbook of Fire Protection* », 17^e édition;
- d) la norme NFPA 395-1993 de la *National Fire Protection Association* intitulée « *Standard for the Storage of Flammable and Combustible Liquids on Farms and Isolated Construction Projects* »; et
- e) les parties suivantes du Code national du bâtiment du Canada de 1995 :
 - (i) Partie 1 - Objets et définitions,

- (ii) Part 2 - General Requirements,
- (iii) Part 3 - Fire Protection, Occupant Safety and Accessibility,
- (iv) Part 4 - Structural Design,
- (v) Part 5 - Environmental Separation,
- (vi) Part 6 - Heating, Ventilating and Air-Conditioning,
- (vii) Part 8 - Safety Measures at Construction and Demolition Sites, and
- (viii) Part 9 - Housing and Small Buildings.

86-63; 91-178; 97-31

3 Foamed plastic insulation shall not be used

- (a) on floor areas, as defined in the National Building Code of Canada, 1995,
- (b) inside mechanical equipment, such as pipes, air handling equipment or air ducts,
- (c) inside the ceiling space between a suspended ceiling and the structural deck, or
- (d) inside crawl spaces,

unless it is protected by the application of an approved non-combustible material referred to in section 4 which has a thermal barrier with properties equivalent to a fire resistance rating of at least fifteen minutes when tested in accordance with Standard S101 of the Underwriters' Laboratories of Canada.

86-63; 91-178; 97-31

4 For the purposes of section 3, the following materials are approved non-combustible materials:

- (a) plaster (cement or base coat) that is nineteen millimetres thick;
- (b) gypsum board that is at least sixteen millimetres thick; or
- (c) any other material which the fire marshal approves.

- (ii) Partie 2 - Exigences générales,
- (iii) Partie 3 - Protection contre l'incendie, sécurité des occupants et accessibilité,
- (iv) Partie 4 - Règles de calcul,
- (v) Partie 5 - Séparation des milieux différents,
- (vi) Partie 6 - Chauffage, ventilation et conditionnement d'air,
- (vii) Partie 8 - Mesures de sécurité aux abords des chantiers, et
- (viii) Partie 9 - Maisons et petits bâtiments.

86-63; 91-178; 97-31

3 L'emploi de mousse plastique est interdite

- a) sur les aires de plancher, telles que définies dans le Code national du bâtiment du Canada de 1995,
- b) à l'intérieur d'outillages mécaniques tels que tuyaux, équipements d'acheminement d'air ou conduites d'air;
- c) dans l'espace se trouvant entre le plafond suspendu et le tablier de charpente; ou
- d) à l'intérieur des vides sanitaires

à moins qu'elle ne soit recouverte d'un matériau incombustible agréé figurant à l'article 4, formant un pare-chaleur dont les propriétés opposent un degré de résistance au feu de quinze minutes au moins, en fonction des résultats d'essais effectués en conformité avec la norme S101 du *Underwriters' Laboratories of Canada*.

86-63; 91-178; 97-31

4 Pour l'application de l'article 3, sont considérés comme matériaux incombustibles agréés les matériaux suivants :

- a) plâtre (ciment ou enduit) d'une épaisseur de dix-neuf millimètres;
- b) placoplâtre d'une épaisseur de seize millimètres au moins; ou
- c) tout autre matériau approuvé par le prévôt des incendies.

5 A non-combustible material referred to in section 3 shall be mechanically fastened to the supporting structure, unless it can be demonstrated on the basis of fire tests acceptable to the fire marshal that such fasteners are not necessary.

6 Notwithstanding section 3, foamed plastic insulation may be used

- (a) inside masonry cavity walls which are suitably fire stopped,
- (b) under concrete floor slabs on grade, or
- (c) as roof insulation applied above the structural deck.

7 The fire marshal may approve any oil fired unit designed for heating or cooking which has been tested, listed and labelled by the inspection services of the Canadian Standards Association, the Underwriters' Laboratories Incorporated, the Underwriters' Laboratories of Canada or any other recognized laboratory or testing agency acceptable to the fire marshal.

8 The fire marshal may

- (a) make such reports and forms deemed necessary for the proper administration of this Regulation, and
- (b) modify any form made pursuant to paragraph (a).

9 *Regulation 76-14 under the Fire Prevention Act is repealed.*

N.B. This Regulation is consolidated to June 30, 1997.

5 Les matériaux incombustibles mentionnés à l'article 3 doivent être fixés à la structure de soutien au moyen d'attaches, à moins qu'il ne soit démontré par des essais de réaction au feu que le prévôt des incendies juge acceptables, que les attaches ne sont pas nécessaires.

6 Nonobstant l'article 3, l'emploi de la mousse plastique est permis

- a) à l'intérieur de murs de maçonnerie creux opposant une résistance acceptable au feu;
- b) sous les dalles de plancher de béton à niveau; ou
- c) au-dessus du tablier de charpente pour isoler le toit.

7 Le prévôt des incendies peut agréer tous appareils alimentés au mazout, destinés au chauffage ou à la cuisson, qui ont été vérifiés, homologués et étiquetés par les services d'inspection de l'Association canadienne de normalisation, du *Underwriters' Laboratories Incorporated*, du *Underwriters' Laboratories of Canada* ou tout autre laboratoire ou organisme d'essais reconnu et que le prévôt des incendies juge acceptable.

8 Le prévôt des incendies peut

- a) établir les rapports et formulaires qu'il juge nécessaires à la bonne application du présent règlement; et
- b) modifier tout formulaire établi en vertu de l'alinéa a).

9 *Est abrogé le règlement 76-14 établi en vertu de la Loi sur la prévention des incendies.*

N.B. Le présent règlement est refondu au 30 juin 1997.